

## A2.3 Buchen Sie Ihre Unterkunft



- Buchen und ein Zimmer reservieren – telefonisch, per E-Mail und online.
- Kennen Sie gängige Hotel- und Zimmertypen.

<b>Das Apartment</b>	<i>(L'appartement)</i>	<b>Die Jugendherberge</b>	<i>(L'auberge de jeunesse)</i>
<b>Das Doppelzimmer</b>	<i>(La chambre double)</i>	<b>Das Reisebüro</b>	<i>(L'agence de voyages)</i>
<b>Das Hostel</b>	<i>(L'auberge de jeunesse (hostel))</i>	<b>Buchen</b>	<i>(Réserver)</i>
<b>Die Halbpension</b>	<i>(La demi-pension)</i>	<b>Bestätigen</b>	<i>(Confirmer)</i>
<b>Die Unterkunft</b>	<i>(L'hébergement)</i>	<b>Übernachten</b>	<i>(Passer la nuit)</i>
<b>Die Vollpension</b>	<i>(La pension complète)</i>		

### 1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte. (QR: Audio)



Viele Menschen finden es heute nicht mehr so leicht, einfach **Urlaub** zu machen. Schon die **Buchung** kann schwierig sein: Man kann online buchen oder in ein **Reisebüro** gehen. Einige nutzen ein Portal, *damit* es schnell geht und sie gute Erfahrungen machen. Andere gehen lieber ins Reisebüro, *um* etwas Passendes zu finden. Wichtig ist, dass der **Preis** passt und das **Hotel** gefällt.

*Beaucoup de personnes trouvent qu'aujourd'hui il n'est plus si facile de simplement partir en vacances. Déjà la réservation peut être difficile : on peut réserver en ligne ou aller dans une agence de voyages. Certains utilisent un portail, pour que cela aille vite et parce qu'ils ont de bonnes expériences. D'autres préfèrent aller dans une agence de voyages, afin de trouver quelque chose qui convient. L'important est que le prix convienne et que l'hôtel plaise. Vp>*

1. Welche zwei Möglichkeiten werden für die Buchung genannt?
  - a. Nur per Telefon oder per Post
  - b. Nur direkt im Hotel buchen
  - c. Im Internet buchen oder ins Reisebüro gehen
  - d. Nur am Flughafen buchen
2. Warum sind manche Menschen mit einem bestimmten Reisebüro zufrieden?
  - a. Weil es dort immer Gratisflüge gibt
  - b. Weil man dort etwas Passendes findet
  - c. Weil die Reise immer ohne Hotel ist
  - d. Weil man dort nur bar bezahlen kann

1-c 2-b

### 2. Grammaire: Exprimer le but avec « **damit** » et « **um ... zu** »



Avec les expressions „damit“ et „um ... zu“, on relie des phrases pour exprimer un objectif ou une intention.

1. Les deux répondent à « Pourquoi ? / Dans quel but ? ».
2. „Um...zu“ est un peu plus formel ou plutôt écrit.

Konjunktion (Conjonction)	Formel (Formule)	Beispiel (Exemple)
<b>damit</b> (pour que)	<b>damit</b> + Subjekt + (Adjektiv) + Verb	Ich buche ein Hostel, <b>damit</b> wir günstig übernachten. ( <i>Je réserve une auberge de jeunesse pour que nous puissions passer la nuit à petit prix.</i> )
<b>um ... zu</b> (pour)	<b>um</b> + Adjektiv + <b>zu</b> + Verb	Ich reserviere ein Doppelzimmer, <b>um</b> bequem <b>zu</b> schlafen. ( <i>Je réserve une chambre double pour dormir confortablement.</i> )

„damit“ = proposition subordonnée, obligatoirement avec le verbe à la fin.

„um ... zu“ se rapporte toujours au sujet de la proposition principale.

- Ich buche ein Doppelzimmer, \_\_\_\_\_ wir zusammen übernachten können. (*Je réserve une chambre double afin que nous puissions passer la nuit ensemble.*)  
 a. um      b. damit      c. zu      d. weil
- Ich rufe im Reisebüro an, \_\_\_\_\_ die Buchung zu bestätigen. (*J'appelle à l'agence de voyages pour confirmer la réservation.*)  
 a. für      b. zu      c. um      d. damit

1. damit 2. um

### Réécrivez les phrases (QR: IA+)



- (um ... zu) Ich kaufe ein Monatsticket. Ich kann jeden Tag zur Arbeit fahren.

\_\_\_\_\_

(*J'achète un abonnement mensuel pour aller au travail chaque jour.*)

- (damit) Wir schreiben die Adresse auf. Wir vergessen den Weg nicht.

\_\_\_\_\_

(*Nous notons l'adresse afin que nous n'oublions pas le chemin.*)

- (um ... zu) Ich stelle mir einen Wecker. Ich komme pünktlich zum Termin.

\_\_\_\_\_

(*Je mets un réveil pour arriver à l'heure au rendez-vous.*)

1. Ich kaufe ein Monatsticket, um jeden Tag zur Arbeit zu fahren. 2. Wir schreiben die Adresse auf, damit wir den Weg nicht vergessen. 3. Ich stelle mir einen Wecker, um pünktlich zum Termin zu kommen.

### 3.Exercices

#### 1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- |                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| a. die Unterkunft                | 1. online reservieren        |
| b. buchen                        | 2. ein Ort zum Übernachten   |
| c. bestätigen                    | 3. um günstig zu übernachten |
| d. damit wir günstig übernachten | 4. schriftlich zusagen       |



a-2 b-1 c-4 d-3

#### 2. Confirmation de réservation : City Hotel am Park (QR: Audio)



**Remplissez les lacunes:** übernachten, Doppelzimmer, Apartment, Unterkunft, Buchung, Halbpension, Reisebüro

Vielen Dank für Ihre (1) \_\_\_\_\_ im City Hotel am Park. Sie haben ein (2) \_\_\_\_\_ für zwei Nächte gebucht und (3) \_\_\_\_\_ von Freitag bis Sonntag. Frühstück ist inklusive; (4) \_\_\_\_\_ ist auf Wunsch möglich. Bitte bestätigen Sie kurz Ihre Ankunftszeit, damit wir den Check-in vorbereiten können.

Die Stornierung ist bis 18 Uhr am Anreisetag kostenlos. Bei Fragen zu Ihrer (5) \_\_\_\_\_ oder wenn Sie lieber ein (6) \_\_\_\_\_ statt des Zimmers möchten, antworten Sie einfach auf diese E-Mail. Für weitere Reisen können Sie auch über ein (7) \_\_\_\_\_ buchen.

*Merci beaucoup pour votre réservation au City Hotel am Park. Vous avez réservé une chambre double pour deux nuits et vous séjournerez du vendredi au dimanche. Le petit-déjeuner est inclus ; la demi-pension est possible sur demande. Veuillez confirmer brièvement votre heure d'arrivée afin que nous puissions préparer le check-in.*

*L'annulation est gratuite jusqu'à 18 h le jour de l'arrivée. Si vous avez des questions concernant votre hébergement ou si vous préférez un appartement plutôt que la chambre, répondez simplement à cet e-mail. Pour d'autres voyages, vous pouvez aussi réserver via une agence de voyages.*

(1) Buchung, (2) Doppelzimmer, (3) übernachten, (4) Halbpension, (5) Unterkunft, (6) Apartment, (7) Reisebüro

1. Welche Informationen stehen in der Bestätigung und welche Handlung erwartet das Hotel jetzt von der Person?

#### 3. Écoutez l'extrait audio et choisissez la bonne réponse. (QR: Audio)

- |  |                          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Die Person entscheidet sich gegen ein Hostel, weil es ihr zu laut ist.      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Sie bucht ein Apartment mit Vollpension.                                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Die Person wartet mit der Bezahlung bis nach dem Telefonat am nächsten Tag. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Vrai Faux



1-V 2-X 3-X

#### 4. Choisissez la bonne solution

- Ich \_\_\_\_\_ online ein Doppelzimmer gebucht, um in der Nähe vom Bahnhof zu übernachten. *(J'ai réservé en ligne une chambre double afin de passer la nuit près de la gare.)*  
 a. haben      b. habe      c. bin      d. hat
- Wir \_\_\_\_\_ ein Apartment gebucht, damit wir in der Küche selbst kochen können. *(Nous avons réservé un appartement pour pouvoir cuisiner nous-mêmes dans la cuisine.)*  
 a. haben      b. waren      c. hat      d. seid
- Ich habe beim Reisebüro eine Jugendherberge \_\_\_\_\_, damit meine Kollegin und ich günstig bleiben. *(J'ai réservé une auberge de jeunesse à l'agence de voyages pour que ma collègue et moi puissions rester à moindre coût.)*  
 a. gebuchst      b. gebucht      c. gebuchen      d. gebuche

1. habe 2. haben 3. gebucht

#### 5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



##### Zimmer telefonisch reservieren

- Herr Keller**      *Guten Tag, hier spricht Peter Keller. Ich möchte für nächste Woche ein Doppelzimmer in Ihrem Hotel buchen, von Dienstag bis Donnerstag.*  
**(Gast):**      *(Bonjour, Peter Keller à l'appareil. Je voudrais réserver une chambre double dans votre hôtel pour la semaine prochaine, de mardi à jeudi.)*
- Frau Wagner**      *Guten Tag, Herr Keller. Das ist möglich. Möchten Sie Frühstück, Halbpension oder Vollpension dazu?*  
**(Rezeption):**      *(Bonjour, Monsieur Keller. C'est possible. Souhaitez-vous le petit-déjeuner, la demi-pension ou la pension complète ?)*
- Herr Keller**      *Halbpension wäre gut. Können Sie mir bitte den Preis nennen und die Buchung bestätigen?*  
**(Gast):**      *(La demi-pension serait bien. Pouvez-vous me donner le prix et confirmer la réservation, s'il vous plaît ?)*
- Frau Wagner**      *Gern: Das Doppelzimmer mit Halbpension kostet 148 Euro pro Nacht. Ich bestätige die Reservierung – ich brauche noch Ihren vollständigen Namen und Ihre E-Mail-Adresse.*  
**(Rezeption):**      *(Bien sûr : la chambre double avec demi-pension coûte 148 euros par nuit. Je confirme la réservation – j'ai encore besoin de votre nom complet et de votre adresse e-mail.)*
- Herr Keller**      *Mein Name ist Peter Keller, und die E-Mail ist peter.keller@beispiel.de. Vielen Dank!*  
**(Gast):**      *(Je m'appelle Peter Keller, et l'e-mail est peter.keller@beispiel.de. Merci beaucoup !)*

1. Welche Zimmerart bucht Herr Keller und für welche Tage?
-

## 6. Parler : traduire et répondre (QR: IA+)



*Ich möchte ein Zimmer buchen, damit ich pünktlich anreisen kann. / Ich brauche Ihre Bestätigung, um die Buchung abzuschließen. / Ich übernachtete ... Nächte und hätte gern Halbpension.*

1. Sie fahren nächste Woche beruflich nach Berlin. Rufen Sie im Hotel an: Welche Zimmerart möchten Sie und für wie viele Nächte möchten Sie bleiben?
- 
2. Sie möchten online eine Unterkunft buchen. Welche Informationen sind Ihnen wichtig, damit Sie die Buchung bestätigen können?
- 

## 7. Écriture: E-mail (QR: IA+)

### Hotel Stadtpark

Guten Tag Frau Kaya,

vielen Dank für Ihre Anfrage. Wir können Ihnen ein **Doppelzimmer** vom 12.07. bis 14.07. anbieten (2 Nächte). Möchten Sie **Halbpension** oder nur Frühstück?

Bitte bestätigen Sie auch:

- späte Anreise nach 20 Uhr: ja / nein
- 1 oder 2 Personen?

Dann können wir die Buchung fest **bestätigen**.

Mit freundlichen Grüßen

Lisa Brandt

Rezeption



**Rédigez une réponse appropriée:** *Ich möchte das Doppelzimmer buchen, damit ... / Bitte bestätigen Sie die Reservierung für ... / Ich reise am ... an und komme ungefähr um ... Uhr.*

---



---



---

**Verbes importants**

**Buchen** (*réserver*)

Perfekt

ich	habe gebucht
du	hast gebucht
er/sie/es	hat gebucht
wir	haben gebucht
ihr	habt gebucht
sie	haben gebucht